華新書局

雲高華

倚天劍倚全十六冊金鋒五元六毛
玄女天仙劍十五冊劍虹五元二五
天魔女全十冊伊霞樓主 三元五
女帝奇英傳全八冊梁羽生著四元
聯劍風雲全十冊梁羽生著 五元
玉帶飄香全十二冊曹若冰四元八
綠野仙刀全六冊唐瑟著 二元一
幽魂谷全十六冊諸葛青雲五元六
青劍紅綾全十式冊倪匡著四元二
羽箭銀瓶記全九冊林夢三元壹五
雪山恩仇記全十冊風雨機三元九
鳳棲梧桐全十三冊蕭逸著九元二
飛狐外傳全十三冊金庸四元五五
神仙船全四冊散髮生著 壹元四
七絕地熱劍九冊童庚金著元壹五
鐵衣大俠傳全六冊倪匡著式元壹
俠血紅翎全十式冊倪匡著四元式
沉沙谷全十八冊上官鼎著七元式
亡魂谷全廿四冊金陵著 八元四

胡適文存 精裝四巨冊 三十三元
世界文學大系 精裝十二冊 六十二元

東西方醫史與進展 附古今醫藥大事記徐學樑博士著 華英對照精裝本五元九毛五
蟠龍劍全十冊歐陽生著 叁元五
一曲相思未了情 翠谷幽夢
無力東風 以上碧侶著 各七毛五
追夢記九毛 倩影魔踪碧侶著九毛
畸人艷婦五毛 如花美眷俊人七毛
天倫之樂九毛 月冷花殘俊人一元
孽海情潮式冊俊人著 式元式五
不明來歷的人俊人著 壹元三五
情場 婚事 鄭慧著 名八毛五
奇妙的愛情 馮玉奇著六毛五
彩虹上的記憶 幻影著 壹元一五
永恒的迷夢 幻影著 六毛五
二次大戰特務機關長江秀八毛五
中日間諜三面反間諜盛立人九毛
中日間諜敵後特工隊盛立人九毛
中日間諜諜踪叁千里盛立人九毛
二次大戰間諜大秘密王家南壹元
十三號情報員 俊人著 壹元
櫻都諜影 俊人著 七毛五

Tah Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4. B.C.

◎本報印刷部

承印各種中西文件，信牋，信封，中西柬帖，餐紙，餐單，洗熨店單據，發售各色紙料，并接造笠巴圖章，工作精良，依期交貨，價錢克己，遠近賜顧，極表歡迎。

實事實業燕梳有限公司

伍澤濂 黃秀英 伍澤濂 所務事

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-9686

鄭華旺 RF 1-5047 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 RE 3-5743

伍澤濂

(一)八街東新屋減價賣 (二)特價經濟新屋兩間平賣 (三)奶吆街附近靚屋 (四)寧市定街夾奶吆街華麗新屋 (五)市郊小鎮繁盛商店殘館一坐四十八 (六)獨市莫店連實業一有生意做又有柏文收租 (七)新型三睡房新屋平賣 (八)華埠殘館 (九)咖啡室兼雜貨店 (十)暢旺西人雜貨店 (伍澤濂)

伍黃秀英

華區郵政局

增設郵政業務一項。並經加國中央政府特委。設華區郵政局於本公司。接理寄空郵、平郵、掛號信、包裹等一切郵政業務。並備有領取養老金及家庭津貼費表格。利便僑胞取用。

代理燕梳

本公司自成立以來。一本實事求是。服務人羣爲宗旨。本公司現爲適應環境。利便僑胞通訊起見。特增設郵政業務一項。並經加國中央政府特委。設華區郵政局於本公司。接理寄空郵、平郵、掛號信、包裹等一切郵政業務。並備有領取養老金及家庭津貼費表格。利便僑胞取用。

火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務人羣爲宗旨。本公司現爲適應環境。利便僑胞通訊起見。特增設郵政業務一項。並經加國中央政府特委。設華區郵政局於本公司。接理寄空郵、平郵、掛號信、包裹等一切郵政業務。並備有領取養老金及家庭津貼費表格。利便僑胞取用。

服務週到。歡迎惠顧。

(許杏欽)

日賣二百元以上。餘租抵九十元。營多年。首次出賣。取價一萬三千元。(許杏欽)

(十一)新興商區壹年新紅毛坭磚樓四間舖位，各有四年批。全年入息達九千元。除清費用。尚剩七千六百餘。抵賣六萬五千元(伍澤濂)

(十二)幾年新孖屋及小型柏文多間平賣

地點俱在四孖梳街及十式街附近。價錢由壹萬六千五百元至二萬九千元。(鄭華旺、許杏欽、伍澤濂)

(十三)暢旺西人雜貨店 (十四)位於百老滙街西興旺商場。好地位。店主經營八年首次出賣。全價抵式千五百元。另点貨。(鄭華旺)

每日營業二百元。週末超三百元。五十六座位。架撐靚。租平批長。全價叁千九百元。(馬國良)

(十五)市郊小鎮繁盛商店殘館一坐四十八店主人力缺乏。現抵開夜市。日賣七十五元。若加開日市。生意必增。大牛牲只賣三千八百元(鄭旺)

(十六)獨市莫店連實業一有生意做又有柏文收租兩層士爹高商業樓。樓上兩組柏文。樓下莫店。牛意平均每日壹百二十元。賣式萬九千元。(鍾耀華)

(十七)新型三睡房新屋平賣

注意。此新屋新型設計。有兩厠所。三睡房。離巴士半個步路。抵賣壹萬式千九百元。(鍾耀華)

(十八)華埠殘館

每日營業二百元。週末超三百元。五十六座位。架撐靚。租平批長。全價叁千九百元。(馬國良)

(十九)咖啡室兼雜貨店

位於百老滙街西興旺商場。好地位。店主經營八年首次出賣。全價抵式千五百元。另点貨。(鄭華旺)

(二十)暢旺西人雜貨店

日賣二百元以上。餘租抵九十元。營多年。首次出賣。取價一萬三千元。(許杏欽)

(二十一)新興商區壹年新紅毛坭磚樓四間舖位，各有四年批。全年入息達九千元。除清費用。尚剩七千六百餘。抵賣六萬五千元(伍澤濂)

(二十二)幾年新孖屋及小型柏文多間平賣

地點俱在四孖梳街及十式街附近。價錢由壹萬六千五百元至二萬九千元。(鄭華旺、許杏欽、伍澤濂)

民治黨全美六屆大會揭幕期已定本月廿日

芝加高訊。中國洪門民治黨全美第六屆代表大會。在該黨駐芝加哥分部主席兼大會籌備處主任曹鳳秀、梅宗毅兩氏主持之下。現已決定于廿日廿日(星期一)中午十二時。在芝城分部禮堂。隆重揭幕。是日下午五時。假座中西大酒家。舉行歡宴。除該黨各地出席之代表外。芝城各界僑領。亦將邀請陪。聞此項請帖。最近即可分寄回國內外各黨部。

△中華音樂社 開幕晚演出

當日下午七時。即係芝城 華音樂社演出粵劇助慶。該社爲準備演出。現積極排演新劇 演出地點 或安良會之禮堂。劇目及藝員稍遲即可宣佈。並聞該社藝員。多係洪門子弟。有已退隱之紅伶數名。

李氏建樓籌捐續誌

雲訊。本埠全加李氏總公所籌建新樓。經由全加李氏第二次代表大會決議。組織委員會勸捐隊積極募捐。宗人昆仲熱烈響應甚佳。昨由籌捐主任昌發。李氏總長日如。顧問梓良君等出發募捐。查有毓芬。毓鑾。每五百元。君立。孔添。傑聖。每三百元。美津。民來。每式百元。奕濤。顯榮。王孫。每一百元。當繼續出發募捐。容查續報云。

卡城華僑公立學校籌募經費預訊

卡城訊。本埠華僑公立學校。爲拓展校務。特於本月十二日分日夜兩場。在華人青年體育會放映粵語巨片。並別開生面。由該校員生表演歌舞劇。籌募經費。現已發出啓事。及編定節目。茲錄之如左：

教育學者有言。「國之強弱。繫於其國文化之優劣。而國家文化之優劣。則視其國民教育之高低良窳爲轉移。換言之。國家之強弱。乃以其國民教育程度爲量度之表尺。」僑務長官有云。「無僑教即無僑務。無僑務即無華僑。」方孝孺曰。「家之本。子孫是也。欲子孫善而不知教。自棄其家也。」可見教育之對於家國。其關係至深且鉅矣。

本埠僑領賢達及教育先進。深明斯義。乃羣策羣力。創立本校。垂今已有四十餘年。慨輸我國之優良文化。培植學生千百衆。使其具有忠孝仁愛信義和平八達德之觀念。提高自愛己愛家愛羣愛國之精神。屢得政府當局之褒獎及各界人士之贊揚。此乃僑領訓導有方。辦事人員努力。學生家長合作。及熱心教育人士之勸助。有以致之。深爲感幸。

本校現爲求取更佳成績。務達政府及僑衆之期望起見。努力拓展校務。但本校並無正常之收入。經費來源。端賴各界人士捐助。而近年以還。竟呈入不敷出之數。財政行將告竭。維持已難。

邊論拓展。巧婦難爲無米之炊。爲此特予發動放映粵語影片及由員生表演歌舞籌募經費。務望熱心之善長仁翁。爲下代。爲家國。毋論黨派。不分地域。懷爲善最樂之旨。大解金囊。慨捐樂助。集腋成裘。共負教育之神聖使命。力行福國利僑之宏志。學子幸甚。我僑幸甚。國家幸甚。

▲卡城華僑公立學校映戲籌款秩序表

(一)請童事長李祐華致詞(日間)請永久名譽董事潘仲謙致詞(晚間)

(二)學生唱歌。一國歌。二校歌。三漁光曲。

(三)漁光曲。李宏超暨五年級學生同演出。李友照唱曲。

(四)撻撻舞。三年級黃春素同學演出。

(五)西樂演奏。黃良石三位公子合奏。

(六)撲蝶舞。四五年級同學聯合演出。

(七)西樂合奏。本埠各位音樂員担任。

(八)友誼舞。四五年級同學聯合演出。

(九)青春舞。四五年級同學聯合演出。

(十)電影。梅花澗上碎屍案。

將舉行大雲埠青年軍樂及體操表演訊

雲訊。於五月十日及十一日。在市內卡烈士調大禮堂內。舉行了大雲埠之青年軍樂及體操表演。

此次係由雲埠樂觀主義者青年管樂隊主持。而聘請大雲埠國際性之體操團參加以娛樂大衆。所得之款項。爲資助各隊之經費用。

此次表演者有雲埠樂觀主義者青年管樂隊。北雲軍樂隊。北雲清軍青年鼓樂隊。密度遠古鑼素學校高原舞蹈。及華埠女子體操團。

而最主要者係爲北美相揮棒冠軍片瑪梨。嘉亞氏獨演。

此次表演。須時二小時十五分。時間爲五月十日星期五日。及五月十一日星期六日下午八時。

門票爲成人一元。小孩五毫。

馬來副相來加會議

加京奧太瓦訊。馬來亞之副首相及官員。昨在此間與加國官員舉行會議。先前曾往謁見加首相丕爾遜氏。現在又與加外長及其他官員進行會議。希望加國能派教官。馬來亞訓練馬來亞軍。及希望加國能够借給八百萬元之資本。來發展工業。

聖約翰埠市內發生爆炸事件

魁北克聖約翰訊。此間昨二日下午。市內之加國皇家軍人建築物爲炸藥炸毀。而警察們說爲炸藥經驗者所爲。幸而無人受傷。

該炸藥係安置於該建築物之行人路上。故此該建築物之前面窗戶。完全破碎無遺。

益豐茶室

擴充點心茶市

250 Pender Street E.
Vancouver, B.C MU. 2-1514

本茶室開設以來。叨蒙各界惠顧。生意蒸蒸日上。殊深感激。茲爲擴充業務。特將營業時間延長。每日由上午六時至午夜零時止。敬顧諸君幸祈留意焉。

中西食譜 星期美点
著名鹽雞 豉油鷄下
經濟時菜 上湯雲吞
粥粉麵飯 終日供應

Hoy's Brokerage Ltd.

510 W. Hastings St., Ste 827
Vancouver 2, B. C.
電話 MU 5-9621 住宅 AM 6-0806

△樓宇出賣

(一)一連五間舖樓上柏文。街角位置。各賃客自備電火煖氣。價銀五萬三千。可供轉期。

(二)街角位置。紅毛坭磚樓樓上柏文。樓下兩間舖價銀叁萬七千五。

(三)新樓一連七間舖。每年入息壹萬式千元。賃客自備電火煖氣。價銀九萬五。

(四)兩間舖。樓上柏文。價銀式萬四千五。

△新舖出租

位於興旺商業區寄市定街東四式〇八號。適合做菓仔濕或餐館。平租。業主肯俾長批。

莫氏實業公司

名家畫集

張大千畫集 高嶺梅編 四十八元
葉醉白畫集 中華藝苑編 二十元
黃君璧畫集 黃君璧作 七元五角
席德進畫集 席德進作 六元五角
藍蔭鼎畫集 藍蔭鼎作 十元五角
中國近代百家畫集 日昇堂藏 三十二元
高逸鴻畫集 高逸鴻作 七元五角
中國畫 溥儒等作 九元五角
傅狷夫畫(一、二輯) 傅狷夫作 五元
張大千畫冊 吳幹編 四元八角
鄭曼青畫集 鄭曼青作 七元五角

樣樣的者謂，省作，家版出自

僑聯圖書公司

KIU LEN BOOK CO.
456 COLUMBIA ST.
VANCOUVER 4, B. C. CANADA

Comfort FURNITURE APPLIANCE Store

謝健文 1685 NANAIMO ST., VANCOUVER 6, B. C.
TR 6-2370

搬舖平賣

各種存貨
一律八折
原價 八折

錄音機	499.50	$399.50
……	399.50	$319.50
梳化連椅100% NYLON	219.50	$175.50
威士丁 19" TV		$179.00
夫列不 19" TV		$179.00
通用十立尺雪櫃		$188.00
自動洗衣機		$199.00
大宗嬰兒床連床墊		$42.00

加拿大 雲高華

金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vaucouver 4, B. C.
PHONE: MU 5-9743

黃花新大三牙魚
油魚或
吊大
紅魚

到

白灰蛋
馬蹄菓
粉葛
南薑
唐山糯米

丁壽堂參茸藥材行

REGISTERED, ON 1954
蛤蚧海龍
雙鶴丸

男子每日工作過勞。消耗腦力。削伐精力。以致精神困憊。食慾不振。若不及時調理。初則輕微衆徵。如夜尿腰痛頭暈眼花耳鳴心跳。久不入睡。繼則髮落變白。顏容蒼老。百病叢生。本堂依家傳官方。選配飛潛動植名貴國藥。提煉度修成丸。功能扶元固本。寧神安眠。調和氣血。除腰痛。止夜尿。功效奇速。常服益壽延年。誠男界補元固腎之聖藥也。 全加各埠藥商均有代售

▲本堂謹武溪蛤蚧大補茶▲參茸藥材價目歡迎函索即覆

香港文咸東街六十四號
DING SHU TONG 64 BONHAM STRAND HONG KONG

全美洲民治黨代表大會駐墨籌備處展期通告

事由：遵奉總支部轉美洲總部函開關於美洲第八屆洪懇大會認爲日期太近無能物色適當代表出席並同時有鄉邇函各國選派代表及提案等須要費時備籌等由

(一)公議展期定於本年八月十五日在墨國總支部爲舉行美洲洪懇大會揭幕之期

(二)請各國本黨部務須照章選派代表依期出席俾集衆志以求廣益之效

(三)對于各國黨部選出之代表名單請早報告本籌備處

(四)各國黨部選出之代表對于入墨之手續務須各自辦理以遊客身份之護照較爲利便

(五)各國黨部對于大會有關提供意見書須早寄來籌備處俾便彙呈於大會

全美洲民治黨第八屆懇親大會駐墨籌備處啓

中華民國五十二年四月十五日